Zeitschrift: Werk, Bauen + Wohnen

**Herausgeber:** Bund Schweizer Architekten

**Band:** 80 (1993)

**Heft:** 12: Modernes modernisieren = Moderniser le moderne = Modernising

the modern

### **Inhaltsverzeichnis**

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

## **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 18.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

#### Esplanade

41 Anton Falkeis, Cornelia Falkeis-Senn «Western Style and Eastern Mind» – ein neuer Metabolismus?

#### **Forum**

- 49 Heterogene Einheit Ingenieurschule in Chur, 1993 Architekten: D. Jüngling und A. Hagmann, Chur, mit M. Geissler, P. Walser, A. Zoanni
- Miessche Assimilation
  Casa Costa, Tenero-Contra,
  Tessin, 1993
  Architekten: Livio Vaccchini mit
  M. Andreetti, St. Micheli,
  A. Morisoli, W. Schmidt, M. Vanetti
- 58 Moritz Küng
  Über Oberflächlichkeit
  Ein Gespräch mit dem Künstler
  Adrian Schiess über seine Arbeit im
  SUVA-Gebäude Basel der Architekten Jacques Herzog&Pierre de
  Meuron
  - Stefan Zwicky Innenarchitektur/Design Umbau Globus Zürich, 3. Etage
- 62 Aktuell, Ausstellungskalender, Architekturmuseen, internationaler Wettbewerb, Stipendien, Galerien, Ausstellungen, Neuerscheinungen, Auszeichnung, Entschiedene Wettbewerbe, Wettbewerbskalender, Firmennachrichten
- 84 Neue BSA-Mitglieder
- Werk-Material

   Wohnpark Kirchhölzle,
  Schopfheim

   Brahmshof, Zürich

# 2 Editorial Moderne modernisieren Moderniser le moderne Modernising the Modern

6 Gilles Barbey

Spurensicherung als kulturelle Aufgabe

Badeanlage in Genf, Triemlispital in Zürich, Bata-Kolonie in Möhlin Installation de bains à Genève, Hôpital Triemli à Zurich, Colonie Bata à Möhlin Bathing facilities in Geneva, Triemli Hospital in Zurich, Bata Colony in Möhlin

22 Modernes vergegenwärtigt

Du moderne remis en mémoire

Rekonstruktion des Pavillons von José Luís Sert für die Internationale Ausstellung in Paris 1937
Reconstruction du pavillon de José Luís Sert à l'Exposition Internationale de Paris en 1937
Reconstruction of the José Luís Sert Pavilion for the International Exhibition in Paris in 1937
Architekten der Rekonstruktion: Miquel Espinet, Antoni Ubach, Barcelona

36 Von innen her veredelt

Neuausbau eines Geschäftshauses in Zürich, 1993 Réaménagement d'un immeuble commercial à Zurich, 1993 A New Interior for an Office Block in Zurich, 1993 Architekten: Martin und Elisabeth Boesch, Zürich

Herausgeber Verbände Verlegergemeinschaft Werk, Bauen+Wohnen, Vogelsangstrasse 48, Postfach, CH–8033 Zürich, Telefon 01/362 95 66, Fax 01/362 70 32

Offizielles Organ des BSA/FAS, Bund Schweizer Architekten / Fédération des Architectes Suisses, VSI Vereinigung Schweizer Innenarchitekten / Association Suisse des architectes d'intérieur

Geschäftsleitung Willi E.Christen, Gilbert Pfau
Redaktion Ernst Hubeli, Christoph Luchsinger
Redaktionsassistenz Dr. Christa Zeller

Titelblatt und Layout Aldo Clerici
Abonnementsverwaltung Zollikofer AG,

Zollikofer AG, Fürstenlandstrasse 122, CH–9001 St.Gallen, Tel. 071/29 77 77

Inseratenverwaltung Verlegergemeinschaft Werk, Bauen+Wohnen, Vogelsangstrasse 48, Postfach, CH–8033 Zürich, Tel. 01/362 95 66, Fax 01/362 70 32